



Translating Europe

Workshops 2025

TRANSLATION IN PORTUGUESE IN THE AGE OF AI: CHALLENGES AND OPPORTUNITIES

ISCAP, 29 September 2025

Rua Jaime Lopes Amorim,
4465-004, São Mamede de Infesta

- 14:00 **WELCOME ADDRESS**
Manuel Silva (President of ISCAP); Jose Luis Vega (Head of the Portuguese Language Department - DG Translation/European Commission)
- 14:15 **AI-BASED MULTILINGUAL SERVICES BY DGT – FROM SECURE MACHINE TRANSLATION AND TEXT ANALYSIS TO THE EU’S OWN LARGE LANGUAGE MODEL**
Kristiina Suviste (AI-based Services Advisory – DGT/European Commission)
- 14:45 **TECHNOLOGICAL WINDS OF CHANGE SETTING THE COURSE OF TRANSLATION PRACTICES: DGT’S CASE**
José Pedro Ferreira (Terminology and quality officer in the Portuguese language community - DGT/European Commission)

- 15:15 VOZES DO PORTUGUÊS: PRESENTATION AND DISCUSSION
OF THE RESULTS OF THE PROJECT
Paula Almeida (ISCAP)
- 15:45 AI AND TECHNOLOGY-BASED CHANGE IN TRANSLATION
TRAINING
Célia Tavares and Carina Cerqueira (ISCAP)
- 16:15 ROUND TABLE: IMPACTS OF AI IN PORTUGUESE
TRANSLATION PRACTICE AND TRAINING
Paula Almeida (ISCAP)
- 16:45 ANNUAL TRANSLATION COMPETITION OF MTIE:
DELIVERY OF PRIZES
- 17:00 COFFEE BREAK
- 17:30 MEETING OF THE PORTUGUESE EUROPEAN MASTERS IN
TRANSLATION - EMT (CLOSED SESSION)

Interpretation will be provided from English into Portuguese and from Portuguese into English.

The workshop will be livestreamed in Zoom.

Participation is free but registration is required.

REGISTER HERE until 28 September

#TranslatingEurope

